

# SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER - MESA TACTICAL PRODUCTS SURESHELL POLYMER CARRIER & SADDLE REMINGTON 870 12 GA 6RD

Carry more ammunition “at the ready”: Professional operators who are unwilling to sacrifice quality, performance, and durability, will find Mesa Tactical’s polymer shotshell carriers to be an especially attractive and economical alternative to the low-cost consumer grade plastic shell holders offered by competitors. SureShell® Polymer Shotshell Carriers are made from durable, impact resistant polymer. This shotshell carrier system, available in a six shell configuration, features shell holders injection molded from glass filled polymer, secured to the receiver by a lightweight aluminum back plate with brass threaded inserts. The SureShell Polymer Carrier also includes an innovative dual rubber friction system that reliably holds shotshells in place. Some SureShell carriers include high temperature adhesive backed, die-cut rubber gaskets to protect the host shotgun’s finish. The Sureshell receiver mounting system for Remington 870, 1100 and 11-87 shotguns uses a combination of steel fasteners threaded into a steel pin (at the rear) and paired Chicago screws (up front) for more secure attachment to the shotgun without the risk of pinching the receiver. The mounting plate even features a window over the shotgun serial number location, to make it easier for armorers to inventory their weapons. Models are available with and without integral Picatinny rails for mounting optics. Like all SureShell carriers, the new polymer SureShell shotshell carriers work well in all climates and environments, and are designed to withstand the daily use and abuse to which arsenal weapons are commonly subjected. This system securely holds shells in place until needed at which time they are readily accessible and easily removed for rapid reloading.



## Attributes

- Name: MESA TACTICAL PRODUCTS SURESHELL POLYMER CARRIER & SADDLE REMINGTON 870 12 GA 6RD
- Manufacturer: MESA TACTICAL PRODUCTS
- Product no.: 100019757
- Mfr. No.: 94830
- Caliber: 12 Gauge
- Capacity: 6-Round
- Style: Side Mount
- Delivery weight: 0.318kg
- UPC: 878405004356

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL PORTACARTUCHOS DE POLÍMERO SURESHELL](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE PORTE CARTOUCHE POLYMÈRE SURESHELL](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PORTACARTUCCE POLIMERICO SURESHELL](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA NOSIŁA NA NABOJE POLIMEROWE SURESHELL](#)
- [Suomi: SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO NOSIČ BROKOVÝCH NÁBOJŮ SURESHELL POLYMER](#)

# SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER

## SICHERHEITSANWEISUNGEN

### Einleitung

Danke, dass du dich für den SureShell Polymer Shotgun Carrier von Mesa Tactical Products entschieden hast. Dieses Produkt ist dafür konzipiert, deine Schrottpatronen sicher zu halten, sodass du schnell darauf zugreifen und nachladen kannst. Bitte lese diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Gehe immer vorsichtig mit Feuerwaffen um und befolge alle Sicherheitsprotokolle, die mit deren Verwendung verbunden sind.
- Stelle sicher, dass der SureShell Carrier mit deinem Schrotflintenmodell (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3 usw.) kompatibel ist, bevor du ihn installierst.
- Überprüfe den Träger vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Stelle sicher, dass die Schrotflinte entladen ist, bevor du den Träger anbringst oder abnimmst.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich Zubehör für Feuerwaffen und Munition.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Vermeide es, den SureShell Carrier extremen Temperaturen auszusetzen, da dies die Integrität des Polymermaterials beeinträchtigen kann.
- Überlade den Träger nicht über seine angegebene Kapazität (6Runden oder 8RundenKonfigurationen).
- Entferne Patronen vorsichtig aus dem Träger, um versehentliche Entladungen zu verhindern.
- Verwende nur kompatible Schrottpatronen, die für den Träger angegeben sind.
- Achte immer darauf, dass die Schrotflinte in eine sichere Richtung zeigt, bevor du Patronen aus dem Träger lädst oder entlädst.

### Anweisungen zur Installation und Nutzung

#### Installation

1. **Benötigte Werkzeuge sammeln:** Du benötigst einen Schraubendreher und eventuell andere in den Installationsanweisungen angegebene Werkzeuge.
2. **Die Schrotflinte vorbereiten:** Stelle sicher, dass die Schrotflinte vollständig entladen ist und die Sicherung aktiviert ist.
3. **Den Träger positionieren:** Richte den SureShell Carrier mit dem Empfänger der Schrotflinte aus. Achte darauf, dass er in der richtigen Ausrichtung für dein Modell ist.
4. **Den Träger anbringen:**
  - Verwende das mitgelieferte Montagematerial, um den Träger an der Schrotflinte zu sichern.
  - Stelle sicher, dass die leichte AluminiumRückplatte fest angebracht ist und dass die messingbeschichteten Gewindeeinsätze richtig sitzen.
  - Wenn du ihn an einem RemingtonModell installierst, sei dir bewusst, dass möglicherweise geringfügige Änderungen erforderlich sind.
5. **Auf Stabilität prüfen:** Schüttele den Träger vorsichtig, um sicherzustellen, dass er fest angebracht ist und sich nicht bewegt.

#### Nutzung

### **1. Patronen laden:**

- Setze die Patronen in den Träger ein, indem du sie mit dem Messingende nach außen in die Halterungen legst.
- Stelle sicher, dass das innovative duale Gummireibungssystem aktiviert ist, um die Patronen sicher an ihrem Platz zu halten.

### **2. Patronen entfernen:**

- Greife eine Patrone fest und ziehe sie direkt aus dem Träger heraus.
- Sei vorsichtig, um eine versehentliche Entladung der Schrotflinte zu vermeiden.

### **3. Wartung:**

- Überprüfe regelmäßig den Träger auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Reinige den Träger bei Bedarf mit einem weichen Tuch und mildem Seifenwasser. Vermeide die Verwendung von scharfen Chemikalien, die das Polymer beschädigen könnten.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Wenn der SureShell Carrier das Ende seines Lebenszyklus erreicht oder wenn er irreparabel beschädigt ist, entsorge ihn verantwortungsbewusst.
- Erkundige dich bei den örtlichen Abfallbehörden nach den richtigen Entsorgungsmethoden für Polymermaterialien.
- Entsorge das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Anfragen bezüglich des SureShell Polymer Shotgun Carrier besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deinen örtlichen Händler für Unterstützung.

Durch das Befolgen dieser Sicherheitsanweisungen kannst du die sichere und effektive Nutzung des SureShell Polymer Shotgun Carrier gewährleisten. Vielen Dank für dein Engagement für Sicherheit und verantwortungsbewussten Umgang mit Feuerwaffen.

# SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER

## SAFETY INSTRUCTIONS

### Introduction

Thank you for choosing the SureShell Polymer Shotgun Shell Carrier by Mesa Tactical Products. This product is designed to securely hold your shotgun shells, allowing for quick access and reloading. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

### General Safety Guidelines

- Always handle firearms with care and follow all safety protocols associated with their use.
- Ensure that the SureShell Carrier is compatible with your shotgun model (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3, etc.) before installation.
- Inspect the carrier before each use for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Ensure that the firearm is unloaded before attaching or detaching the carrier.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm accessories and ammunition.

### Specific Safety Precautions for Use

- Avoid exposing the SureShell Carrier to extreme temperatures, which may affect the integrity of the polymer material.
- Do not overload the carrier beyond its specified capacity (6round or 8round configurations).
- When removing shells from the carrier, do so carefully to prevent accidental discharge.
- Use only compatible shotgun shells as specified for the carrier.
- Always ensure that the shotgun is pointed in a safe direction before loading or unloading shells from the carrier.

### Instructions for Installation and Usage

#### Installation

1. **Gather Required Tools:** You will need a screwdriver and any other tools specified in the installation instructions.
2. **Prepare the Shotgun:** Ensure that the shotgun is completely unloaded and the safety is engaged.
3. **Position the Carrier:** Align the SureShell Carrier with the receiver of the shotgun. Ensure it is in the correct orientation for your model.
4. **Attach the Carrier:**
  - Use the provided mounting hardware to secure the carrier to the shotgun.
  - Ensure that the lightweight aluminum backplate is firmly attached and that the brass threaded inserts are properly seated.
  - If installing on a Remington model, be aware that minor modifications may be required.
5. **Check for Stability:** Once installed, gently shake the carrier to ensure it is securely attached and does not move.

#### Usage

### **1. Loading Shells:**

- Insert shells into the carrier by placing them into the holders with the brass end facing outward.
- Ensure that the innovative dual rubber friction system is engaged to securely hold the shells in place.

### **2. Removing Shells:**

- To remove a shell, grasp it firmly and pull it straight out of the carrier.
- Be cautious to avoid any accidental discharge of the firearm.

### **3. Maintenance:**

- Regularly check the carrier for any signs of wear or damage.
- Clean the carrier with a soft cloth and mild soap if necessary. Avoid using harsh chemicals that could damage the polymer.

## **Disposal Instructions**

- When the SureShell Carrier reaches the end of its life cycle or if it becomes damaged beyond repair, dispose of it responsibly.
- Check with local waste management authorities for proper disposal methods for polymer materials.
- Do not dispose of the product in regular household waste.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding the SureShell Polymer Shotshell Carrier, please refer to the manufacturer's website or contact your local retailer for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure the safe and effective use of the SureShell Polymer Shotshell Carrier. Thank you for your commitment to safety and responsible firearm use.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL PORTACARTUCHOS DE POLÍMERO SURESHELL

## Introducción

Gracias por elegir el Portacartuchos de Polímero SureShell de Mesa Tactical Products. Este producto está diseñado para sostener de manera segura tus cartuchos de escopeta, permitiendo un acceso rápido y una recarga eficiente. Por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad para asegurar un uso seguro y efectivo del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja las armas de fuego con cuidado y sigue todos los protocolos de seguridad asociados con su uso.
- Asegúrate de que el Portacartuchos SureShell sea compatible con tu modelo de escopeta (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3, etc.) antes de la instalación.
- Inspecciona el portacartuchos antes de cada uso para detectar cualquier signo de daño o desgaste. No lo uses si está dañado.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Asegúrate de que la escopeta esté descargada antes de adjuntar o quitar el portacartuchos.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales sobre accesorios de armas de fuego y municiones.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Evita exponer el Portacartuchos SureShell a temperaturas extremas, ya que esto puede afectar la integridad del material de polímero.
- No sobrecargues el portacartuchos más allá de su capacidad especificada (configuraciones de 6 o 8 cartuchos).
- Al retirar los cartuchos del portacartuchos, hazlo con cuidado para evitar descargas accidentales.
- Utiliza solo cartuchos de escopeta compatibles según lo especificado para el portacartuchos.
- Siempre asegúrate de que la escopeta esté apuntando en una dirección segura antes de cargar o descargar cartuchos del portacartuchos.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### Instalación

1. **Reúne las Herramientas Necesarias:** Necesitarás un destornillador y cualquier otra herramienta especificada en las instrucciones de instalación.
2. **Prepara la Escopeta:** Asegúrate de que la escopeta esté completamente descargada y que la seguridad esté activada.
3. **Posiciona el Portacartuchos:** Alinea el Portacartuchos SureShell con el receptor de la escopeta. Asegúrate de que esté en la orientación correcta para tu modelo.
4. **Adjunta el Portacartuchos:**
  - Utiliza el hardware de montaje proporcionado para asegurar el portacartuchos a la escopeta.
  - Asegúrate de que la placa trasera de aluminio liviano esté firmemente sujeta y que los insertos roscados de latón estén correctamente colocados.
  - Si estás instalando en un modelo Remington, ten en cuenta que pueden ser necesarias modificaciones menores.
5. **Verifica la Estabilidad:** Una vez instalado, agita suavemente el portacartuchos para asegurarte de que esté firmemente sujeto y no se mueva.

### Uso

### **1. Cargar Cartuchos:**

- Inserta los cartuchos en el portacartuchos colocándolos en los soportes con el extremo de latón hacia afuera.
- Asegúrate de que el innovador sistema de fricción de doble goma esté activado para mantener los cartuchos en su lugar de manera segura.

### **2. Retirar Cartuchos:**

- Para retirar un cartucho, agárralo firmemente y sácalo directamente del portacartuchos.
- Ten cuidado para evitar cualquier descarga accidental del arma de fuego.

### **3. Mantenimiento:**

- Revisa regularmente el portacartuchos en busca de signos de desgaste o daño.
- Limpia el portacartuchos con un paño suave y jabón suave si es necesario. Evita usar productos químicos agresivos que puedan dañar el polímero.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Cuando el Portacartuchos SureShell llegue al final de su ciclo de vida o si se daña más allá de la reparación, deséchalo de manera responsable.
- Consulta con las autoridades locales de gestión de residuos sobre los métodos de eliminación adecuados para materiales de polímero.
- No deseches el producto en la basura doméstica regular.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta relacionada con el Portacartuchos de Polímero SureShell, consulta el sitio web del fabricante o contacta a tu minorista local para obtener asistencia.

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar el uso seguro y efectivo del Portacartuchos de Polímero SureShell. Gracias por tu compromiso con la seguridad y el uso responsable de las armas de fuego.



# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE PORTE CARTOUCHE POLYMÈRE SURESHELL

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Porte Cartouche Polymère SureShell de Mesa Tactical Products. Ce produit est conçu pour maintenir en toute sécurité vos cartouches de fusil à pompe, permettant un accès rapide et un rechargement efficace. Veuillez lire attentivement ce guide d'instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

## Directives de Sécurité Générales

- Manipule toujours les armes à feu avec précaution et suis tous les protocoles de sécurité associés à leur utilisation.
- Assuretoi que le Porte Cartouche est compatible avec ton modèle de fusil (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3, etc.) avant l'installation.
- Inspecte le porte cartouche avant chaque utilisation pour détecter tout signe de dommage ou d'usure. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Assuretoi que le fusil est déchargé avant de fixer ou de détacher le porte cartouche.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant les accessoires d'arme à feu et les munitions.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Évite d'exposer le Porte Cartouche à des températures extrêmes, ce qui pourrait affecter l'intégrité du matériau polymère.
- Ne surcharge pas le porte cartouche au-delà de sa capacité spécifiée (configurations 6 coups ou 8 coups).
- Lorsque tu retires des cartouches du porte cartouche, fais-le avec précaution pour éviter un tir accidentel.
- Utilise uniquement des cartouches de fusil compatibles comme spécifié pour le porte cartouche.
- Assuretoi toujours que le fusil est pointé dans une direction sûre avant de charger ou décharger des cartouches du porte cartouche.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Rassemble les Outils Nécessaires** : Tu auras besoin d'un tournevis et de tout autre outil spécifié dans les instructions d'installation.
2. **Prépare le Fusil** : Assuretoi que le fusil est complètement déchargé et que la sécurité est engagée.
3. **Positionne le Porte Cartouche** : Aligne le Porte Cartouche SureShell avec le récepteur du fusil. Assuretoi qu'il est dans la bonne orientation pour ton modèle.
4. **Fixe le Porte Cartouche** :
  - Utilise le matériel de montage fourni pour sécuriser le porte cartouche au fusil.
  - Assuretoi que la plaque arrière en aluminium léger est fermement attachée et que les inserts filetés en laiton sont correctement en place.
  - Si tu installes sur un modèle Remington, sois conscient que des modifications mineures peuvent être nécessaires.
5. **Vérifie la Stabilité** : Une fois installé, secoue doucement le porte cartouche pour t'assurer qu'il est solidement fixé et ne bouge pas.

### Utilisation

### **1. Chargement des Cartouches :**

- Insère les cartouches dans le porte cartouche en les plaçant dans les supports avec l'extrémité en laiton tournée vers l'extérieur.
- Assure-toi que le système innovant de double friction en caoutchouc est engagé pour maintenir les cartouches en place.

### **2. Retrait des Cartouches :**

- Pour retirer une cartouche, saisis-la fermement et tire-la directement hors du porte cartouche.
- Sois prudent pour éviter tout tir accidentel de l'arme à feu.

### **3. Entretien :**

- Vérifie régulièrement le porte cartouche pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Nettoie le porte cartouche avec un chiffon doux et du savon doux si nécessaire. Évite d'utiliser des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le polymère.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Lorsque le Porte Cartouche SureShell atteint la fin de son cycle de vie ou s'il devient endommagé au-delà de toute réparation, élimine-le de manière responsable.
- Consulte les autorités locales de gestion des déchets pour connaître les méthodes d'élimination appropriées pour les matériaux polymères.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers ordinaires.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question concernant le Porte Cartouche Polymère SureShell, consulte le site web du fabricant ou contacte ton détaillant local pour obtenir de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace du Porte Cartouche Polymère SureShell. Merci de ton engagement envers la sécurité et l'utilisation responsable des armes à feu.

# ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PORTACARTUCCE POLIMERICO SURESHELL

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Portacartucce Polimerico SureShell di Mesa Tactical Products. Questo prodotto è progettato per mantenere in modo sicuro le cartucce del tuo fucile, consentendo un accesso rapido e un ricaricamento efficiente. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre le armi da fuoco con attenzione e seguire tutti i protocolli di sicurezza associati al loro utilizzo.
- Assicurarsi che il Portacartucce SureShell sia compatibile con il modello del proprio fucile (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3, ecc.) prima dell'installazione.
- Ispezionare il portacartucce prima di ogni utilizzo per eventuali segni di danni o usura. Non utilizzare se danneggiato.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Assicurarsi che l'arma sia scarica prima di attaccare o staccare il portacartucce.
- Seguire tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti accessori per armi da fuoco e munizioni.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Evitare di esporre il Portacartucce SureShell a temperature estreme, che possono influenzare l'integrità del materiale polimerico.
- Non sovraccaricare il portacartucce oltre la capacità specificata (configurazioni da 6 colpi o 8 colpi).
- Quando si rimuovono le cartucce dal portacartucce, farlo con attenzione per prevenire scariche accidentali.
- Utilizzare solo cartucce per fucile compatibili come specificato per il portacartucce.
- Assicurarsi sempre che il fucile sia puntato in una direzione sicura prima di caricare o scaricare cartucce dal portacartucce.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

1. **Raccogliere gli Strumenti Necessari:** Avrai bisogno di un cacciavite e di eventuali altri strumenti specificati nelle istruzioni di installazione.
2. **Preparare il Fucile:** Assicurati che il fucile sia completamente scarico e che la sicura sia inserita.
3. **Posizionare il Portacartucce:** Allinea il Portacartucce SureShell con il ricevitore del fucile. Assicurati che sia nella corretta orientazione per il tuo modello.
4. **Attaccare il Portacartucce:**
  - Utilizza l'hardware di montaggio fornito per fissare il portacartucce al fucile.
  - Assicurati che la piastra posteriore in alluminio leggero sia saldamente attaccata e che gli inserti filettati in ottone siano correttamente posizionati.
  - Se installato su un modello Remington, tieni presente che potrebbero essere necessarie modifiche minori.
5. **Controlla la Stabilità:** Una volta installato, agita delicatamente il portacartucce per assicurarti che sia saldamente attaccato e non si muova.

### Uso

### **1. Caricamento delle Cartucce:**

- Inserisci le cartucce nel portacartucce posizionandole negli alloggiamenti con l'estremità in ottone rivolta verso l'esterno.
- Assicurati che il sistema innovativo di attrito in gomma duale sia attivato per mantenere saldamente le cartucce in posizione.

### **2. Rimozione delle Cartucce:**

- Per rimuovere una cartuccia, afferrala saldamente e tirala dritta fuori dal portacartucce.
- Fai attenzione a evitare qualsiasi scarica accidentale dell'arma.

### **3. Manutenzione:**

- Controlla regolarmente il portacartucce per eventuali segni di usura o danni.
- Pulisci il portacartucce con un panno morbido e sapone delicato se necessario. Evita di utilizzare sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare il polimero.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Quando il Portacartucce SureShell raggiunge la fine del suo ciclo di vita o se diventa danneggiato oltre la riparazione, smaltiscilo in modo responsabile.
- Controlla con le autorità locali di gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati per i materiali polimerici.
- Non smaltire il prodotto nei normali rifiuti domestici.

## **Informazioni di Contatto per Supporto Aggiuntivo**

Per eventuali domande relative al Portacartucce Polimerico SureShell, ti invitiamo a consultare il sito web del produttore o a contattare il tuo rivenditore locale per assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro ed efficace del Portacartucce Polimerico SureShell. Grazie per il tuo impegno per la sicurezza e per un uso responsabile delle armi da fuoco.

# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA NOSIDŁA NA NABOJE POLIMEROWE SURESHELL

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór nosidła na naboje polimerowe SureShell firmy Mesa Tactical Products. Produkt ten jest zaprojektowany do bezpiecznego przechowywania nabojów do strzelby, co umożliwi szybki dostęp i przeładowanie. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze obchodź się z bronią palną ostrożnie i przestrzegaj wszystkich protokołów bezpieczeństwa związanych z jej użytkowaniem.
- Upewnij się, że nosidło SureShell jest kompatybilne z modelem twojej strzelby (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3 itp.) przed instalacją.
- Sprawdź nosidło przed każdym użyciem pod kątem jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub zużycia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzone.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci i osób nieuprawnionych.
- Upewnij się, że strzelba jest rozładowana przed zamocowaniem lub odłączeniem nosidła.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących akcesoriów do broni palnej i amunicji.

## Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Unikaj narażania nosidła SureShell na ekstremalne temperatury, które mogą wpłynąć na integralność materiału polimerowego.
- Nie przeciążaj nosidła ponad jego określoną pojemność (konfiguracje 6nabojowe lub 8nabojowe).
- Podczas usuwania nabojów z nosidła rób to ostrożnie, aby zapobiec przypadkowemu wystrzałowi.
- Używaj tylko kompatybilnych nabojów do strzelby, zgodnych z wymaganiami nosidła.
- Zawsze upewnij się, że strzelba jest skierowana w bezpiecznym kierunku przed załadunkiem lub rozładunkiem nabojów z nosidła.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### Instalacja

1. **Zbierz wymagane narzędzia:** Będziesz potrzebować śrubokrętu i innych narzędzi określonych w instrukcjach instalacji.
2. **Przygotuj strzelbę:** Upewnij się, że strzelba jest całkowicie rozładowana, a zabezpieczenie jest włączone.
3. **Umieść nosidło:** Wyrównaj nosidło SureShell z odbiornikiem strzelby. Upewnij się, że jest w odpowiedniej orientacji dla twojego modelu.
4. **Przymocuj nosidło:**
  - Użyj dostarczonego sprzętu montażowego, aby zabezpieczyć nosidło do strzelby.
  - Upewnij się, że lekka aluminiowa płyta tylna jest mocno przymocowana, a mosiężne wkładki gwintowane są prawidłowo osadzone.
  - Jeśli instalujesz na modelu Remington, pamiętaj, że mogą być wymagane drobne modyfikacje.
5. **Sprawdź stabilność:** Po zainstalowaniu delikatnie potrząśnij nosidłem, aby upewnić się, że jest mocno przymocowane i nie porusza się.

### Użytkowanie

### 1. Załadunek nabojów:

- Włóż naboje do nosidła, umieszczając je w uchwytach z końcem mosiężnym skierowanym na zewnątrz.
- Upewnij się, że innowacyjny podwójny system tarcia gumowego jest aktywowany, aby pewnie trzymać naboje na miejscu.

### 2. Usuwanie nabojów:

- Aby usunąć nabój, chwyć go mocno i wyciągnij prosto z nosidła.
- Zachowaj ostrożność, aby uniknąć przypadkowego wystrzału broni.

### 3. Konserwacja:

- Regularnie sprawdzaj nosidło pod kątem jakichkolwiek oznak zużycia lub uszkodzenia.
- W razie potrzeby oczyść nosidło miękką szmatką i łagodnym mydłem. Unikaj używania silnych chemikaliów, które mogą uszkodzić polimer.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Gdy nosidło SureShell osiągnie koniec swojego cyklu życia lub gdy stanie się uszkodzone poza naprawę, pozbądź się go w sposób odpowiedzialny.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące właściwych metod utylizacji materiałów polimerowych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących nosidła na naboje polimerowe SureShell, prosimy o zapoznanie się z witryną producenta lub skontaktowanie się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z nosidła na naboje polimerowe SureShell. Dziękujemy za Twoje zaangażowanie w bezpieczeństwo i odpowiedzialne korzystanie z broni palnej.

# SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER

## TURVALLISUUSOHJEET

### Johdanto

Kiitos, että valitsit Mesa Tactical Productsin SureShell Polymer Shotgun Carrierin. Tämä tuote on suunniteltu pitämään haulikkopatruunasi turvallisesti paikallaan, mahdollistaen nopean pääsyn ja uudelleenlataamisen. Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Käsittele aina tuliaseita varovasti ja noudata niiden käytön kaikkia turvallisuusprotokollia.
- Varmista, että SureShell Carrier on yhteensopiva haulikkosi mallin (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3 jne.) kanssa ennen asennusta.
- Tarkista kantaja ennen jokaista käyttöä mahdollisten vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Pidä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Varmista, että tuliase on tyhjennetty ennen kantajan kiinnittämistä tai irrottamista.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja säädöksiä, jotka koskevat tuliaseiden lisävarusteita ja ammuksia.

### Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Vältä altistamasta SureShell Carrieria äärimmäisille lämpötiloille, jotka voivat vaikuttaa polymeerimateriaalin eheyteen.
- Älä ylikuormita kantajaa sen ilmoitettua kapasiteettia (6kierrosta tai 8kierrosta) suuremmaksi.
- Poista patruunoita kantajasta varovasti estääksesi vahingossa tapahtuvan laukaisun.
- Käytä vain yhteensopivia haulikkopatruunoita, jotka on määriteltä kantajalle.
- Varmista aina, että haulikko on suunnattu turvalliseen suuntaan ennen patruunoiden lataamista tai purkamista kantajasta.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### Asennus

1. **Kerää tarvittavat työkalut:** Tarvitset ruuvimeisselin ja muut asennusohjeissa mainitut työkalut.
2. **Valmistelemme haulikko:** Varmista, että haulikko on täysin tyhjennetty ja että turvallisuus on aktivoitu.
3. **Aseta kantaja:** Kohdista SureShell Carrier haulikon vastaanottimen kanssa. Varmista, että se on oikeassa asennossa mallillesi.
4. **Kiinnitä kantaja:**
  - Käytä mukana toimitettuja kiinnitystarvikkeita kiinnittääksesi kantajan haulikkoon.
  - Varmista, että kevyt alumiininen takalevy on tiukasti kiinnitetty ja että messinkiset kierreinsertit ovat kunnolla paikoillaan.
  - Jos asennat Remingtonmalliin, ole tietoinen siitä, että pieniä muutoksia saatetaan tarvita.
5. **Tarkista vakaus:** Kun asennus on valmis, ravista kantajaa varovasti varmistaaksesi, että se on tiukasti kiinnitetty eikä liiku.

#### Käyttö

### 1. Patruunoiden lataaminen:

- Aseta patruunat kantajaan laittamalla ne pidikkeisiin niin, että messinkipää on ulospäin.
- Varmista, että innovatiivinen kaksinkertainen kuminen kitkajärjestelmä on aktivoitu, jotta patruunat pysyvät paikallaan turvallisesti.

### 2. Patruunoiden poistaminen:

- Ota patruuna kiinni tukevasti ja vedä se suoraan ulos kantajasta.
- Ole varovainen välttääksesi tuliaseen vahingossa tapahtuvaa laukaisua.

### 3. Huolto:

- Tarkista säännöllisesti kantaja mahdollisten kulumisen tai vaurioiden merkkien varalta.
- Puhdista kantaja pehmeällä liinalla ja tarvittaessa miedolla saippualla. Vältä voimakkaita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa polymeeriä.

## Hävitysohjeet

- Kun SureShell Carrier saavuttaa käyttöikänsä lopun tai jos se vaurioituu korjaamattomasti, hävitä se vastuullisesti.
- Tarkista paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta oikeat hävitysmenetelmät polymeerimateriaaleille.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana.

## Lisätietoja varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä SureShell Polymer Shotshell Carrierista, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa SureShell Polymer Shotshell Carrierin turvallisen ja tehokkaan käytön. Kiitos sitoutumisestasi turvallisuuteen ja vastuulliseen tuliaseiden käyttöön.



# SURESHELL POLYMER SHOTSHELL CARRIER

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### Introduktion

Tack för att du valt SureShell Polymer Shotgun Carrier från Mesa Tactical Products. Denna produkt är utformad för att säkert hålla dina hagelpatroner, vilket möjliggör snabb åtkomst och omladdning. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktion noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid skjutvapen med omsorg och följ alla säkerhetsprotokoll som är kopplade till deras användning.
- Kontrollera att SureShell Carrier är kompatibel med din hagelgevärsmodell (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3, etc.) innan installation.
- Inspektera bäraren före varje användning för eventuella tecken på skador eller slitage. Använd inte om den är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Se till att skjutvapnet är oladdat innan du fäster eller tar bort bäraren.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående skjutvapenstillbehör och ammunition.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Undvik att utsätta SureShell Carrier för extrema temperaturer, vilket kan påverka polymermaterialets integritet.
- Överbelasta inte bäraren utöver dess angivna kapacitet (6rundor eller 8rundor konfigurationer).
- När du tar bort patroner från bäraren, gör det försiktigt för att förhindra oavsiktlig avfyrning.
- Använd endast kompatibla hagelpatroner som specificeras för bäraren.
- Se alltid till att hagelgeväret är riktat i en säker riktning innan du lastar eller lossar patroner från bäraren.

### Instruktioner för installation och användning

#### Installation

1. **Samla nödvändiga verktyg:** Du kommer att behöva en skruvmejsel och eventuella andra verktyg som anges i installationsanvisningarna.
2. **Förbered hagelgeväret:** Se till att hagelgeväret är helt oladdat och att säkerheten är aktiverad.
3. **Positionera bäraren:** Justera SureShell Carrier med mottagaren av hagelgeväret. Se till att den är i rätt orientering för din modell.
4. **Fäst bäraren:**
  - Använd den medföljande monteringsutrustningen för att säkra bäraren på hagelgeväret.
  - Se till att den lätta aluminium bakplattan är ordentligt fäst och att de mässingsgångade insatserna sitter korrekt.
  - Om du installerar på en Remingtonmodell, var medveten om att mindre modifieringar kan krävas.
5. **Kontrollera stabiliteten:** När den är installerad, skaka försiktigt bäraren för att säkerställa att den är ordentligt fäst och inte rör sig.

#### Användning

### 1. Ladda patroner:

- Sätt i patroner i bäraren genom att placera dem i hållarna med den mässingsfärgade änden vänd utåt.
- Se till att det innovativa dubbla gummifriktion systemet är aktiverat för att säkert hålla patronerna på plats.

### 2. Ta bort patroner:

- För att ta bort en patron, greppa den ordentligt och dra den rakt ut ur bäraren.
- Var försiktig för att undvika någon oavsiktlig avfyrning av skjutvapnet.

### 3. Underhåll:

- Kontrollera regelbundet bäraren för tecken på slitage eller skador.
- Rengör bäraren med en mjuk trasa och mild tvål om det behövs. Undvik att använda starka kemikalier som kan skada polymeren.

## Avfallsinstruktioner

- När SureShell Carrier når slutet av sin livscykel eller om den blir skadad bortom reparation, kassera den ansvarsfullt.
- Kontrollera med lokala avfallshanteringsmyndigheter för lämpliga avfallshanteringsmetoder för polymermaterial.
- Kassera inte produkten i vanlig hushållsavfall.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor angående SureShell Polymer Shotshell Carrier, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta din lokala återförsäljare för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa säker och effektiv användning av SureShell Polymer Shotshell Carrier. Tack för ditt engagemang för säkerhet och ansvarsfull användning av skjutvapen.

# BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO NOSIČ BROKOVÝCH NÁBOJŮ SURESHELL POLYMER

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali nosič brokových nábojů SureShell Polymer od společnosti Mesa Tactical Products. Tento produkt je navržen tak, aby bezpečně držel vaše brokové náboje, což umožňuje rychlý přístup a dobíjení. Před použitím produktu si prosím důkladně přečtěte tuto příručku k bezpečnosti, abyste zajistili jeho bezpečné a efektivní používání.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte s palnými zbraněmi opatrně a dodržujte všechny bezpečnostní protokoly spojené s jejich používáním.
- Ujistěte se, že je nosič SureShell kompatibilní s vaším modelem brokovnice (Remington 870, 1100, 1187, Mossberg 500/590, Benelli M1/M2/M3 atd.) před instalací.
- Před každým použitím zkontrolujte nosič na jakékoli známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
- Před připevněním nebo odpojením nosiče se ujistěte, že je brokovnice vybitá.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se příslušenství k palným zbraním a munice.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Vyhněte se vystavení nosiče SureShell extrémním teplotám, které mohou ovlivnit integritu polymerového materiálu.
- Nepřetěžujte nosič nad jeho specifikovanou kapacitu (konfigurace pro 6 nebo 8 nábojů).
- Při odstraňování nábojů z nosiče to dělejte opatrně, abyste předešli náhodnému výstřelu.
- Používejte pouze kompatibilní brokové náboje, jak je specifikováno pro nosič.
- Vždy se ujistěte, že je brokovnice namířena bezpečným směrem před nabíjením nebo vyjímáním nábojů z nosiče.

## Pokyny pro instalaci a používání

### Instalace

1. **Shromážděte potřebné nástroje:** Budete potřebovat šroubovák a jakékoli další nástroje uvedené v instalačních pokynech.
2. **Připravte brokovnici:** Ujistěte se, že je brokovnice zcela vybitá a bezpečnost je zapnuta.
3. **Umístěte nosič:** Zarovnejte nosič SureShell s přijímačem brokovnice. Ujistěte se, že je v správné orientaci pro váš model.
4. **Připevněte nosič:**
  - Použijte dodané montážní součásti k upevnění nosiče na brokovnici.
  - Ujistěte se, že je lehká hliníková zadní deska pevně připevněna a mosazné závitové vložky jsou řádně usazeny.
  - Pokud instalujete na model Remington, buďte si vědomi, že mohou být vyžadovány drobné úpravy.
5. **Zkontrolujte stabilitu:** Jakmile je nainstalován, jemně zatřeste nosičem, abyste se ujistili, že je bezpečně připevněn a nehýbe se.

### Používání

### 1. Nabíjení nábojů:

- Vložte náboje do nosiče tak, že je umístíte do držáků s mosazným koncem směřujícím ven.
- Ujistěte se, že je inovativní systém dvojité gumové tření zapojen, aby bezpečně držel náboje na místě.

### 2. Odstraňování nábojů:

- Chceteli vyjmout náboj, pevně ho uchopte a vytáhněte přímo z nosiče.
- Buďte opatrní, abyste se vyhnuli jakémukoli náhodnému výstřelu palné zbraně.

### 3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte nosič na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Čistěte nosič měkkým hadříkem a mírným mýdlem, pokud je to nutné. Vyhněte se používání agresivních chemikálií, které by mohly poškodit polymer.

## Pokyny pro likvidaci

- Když nosič SureShell dosáhne konce své životnosti nebo pokud bude poškozen nad rámec opravy, likvidujte ho odpovědně.
- Zkontrolujte místní úřady pro správu odpadu pro správné metody likvidace polymerových materiálů.
- Neličte produkt do běžného domácího odpadu.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se nosiče brokových nábojů SureShell Polymer se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte svého místního prodejce pro pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání nosiče brokových nábojů SureShell Polymer. Děkujeme vám za vaši angažovanost v oblasti bezpečnosti a odpovědného používání palných zbraní.